

SAINT FRANCES XAVIER CABRINI PARISH PARROQUIA SANTA FRANCISCA JAVIER CABRINI

Annunciation
1754 Norton Street
Rochester, NY 14609

Our Lady of the Americas
864 East Main Street
Rochester, NY 14605

St. Michael
869 N. Clinton Avenue
Rochester, NY 14605



**WE ARE THE HANDS OF CHRIST IN THE HEART OF THE CITY
SOMOS LAS MANOS DE CRISTO EN EL CORAZON DE LA CIUDAD**

January 21, 2018

Visit online at www.sfxcrochester.org/

Like us on Facebook. www.facebook.com/sfxcrochester

St. John Neumann School (becoming St. Ambrose Academy)

31 Empire Blvd.
OPEN HOUSE

Sunday January 28, 2018
11:00 AM - 1:00 PM

(Noon drawing for free Registration fee)
(3-yr. old Pre-K thru 5th grade).

- Tuition assistance available, grades K-5
- 5-day, all-day Pre-K, 3 & 4-yr. olds
- Before/after school care 7 a.m.-5:30 p.m.
- Small class sizes for individual attention

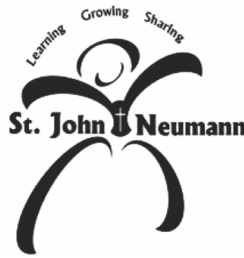
www.stjohnneumann.school

Can't make the open house?

Call 288-0580 to arrange a private tour.

We look forward to your visit!

Join the already-present Cabrini student body at St. John Neumann – just down Waring from Annunciation, straight up Clifford from St. Michael's, & Webster Ave. from O.L. of the Americas



St. John Neumann School

(Se llamará St. Ambrose Academy)

31 Empire Blvd.

CASA ABIERTA

Domingo 28 de enero 2018
11:00 AM - 1:00 PM

(Rifa a Mediodía para Inscripción gratis)
(3 años, Pre-K hasta 5º curso)

- Ayuda para la matriculación, cursos K-5
- Cuidado a los niños antes/después de clases-7am-5:30 pm
- Clases pequeñas para mejor atención a los niños.

www.stjohnneumann.school

¿No puede asistir a la casa abierta?

Llame al 288-0580 para un tour privado.

¡Esperamos su visita!

Puede reunirse con familias de SFJC ya en

St. John Neumann – Sigue Waring desde Anunciación, Sigue Clifford desde San Miguel, y Sigue Webster Ave. Desde Nuestra Señora de las Américas

Parish Office/Oficina Parroquial

(585) 325-4041 FAX (585)-325-5771
Monday-Friday/Lunes-Viernes : 9:00 A.M.-5:00 P.M.
124 Evergreen Street, Rochester, NY 14605

**After hours emergency line / Para emergencias solamente después de las horas regulares:
(585) 325-4041**

Anointing of the Sick (Unción de los Enfermos)

Frs. McGrath/ Werth Ext. 220/221

Baptism (Bautismo) Priscila DeJesus Ext. 214

Bible Study (Estudio Bíblico) Dcn. DeJesus Ext. 214

Bulletin (Boletín) Sr. Theresa Ruty, RSM Ext. 212

Confession (Confesión) Frs. McGrath/ Werth Ext. 220/221

Deacons (Diáconos) Berríos, DeJesus, Malavé, Meyer, Rodríguez, Vargas 325-4041

Coordinator of Catechesis and Evangelization (Coordinadora de Catequesis y Evangelización)

Elizabeth M. Johnston (Muñoz) Ext. 226

Hall Rental /Renta del Salón Dawn Nudo Ext. 222

Marriage (1 yr. in advance) Elvy Delgado Ext. 213

(Matrimonio) (1 año de anticipación) Elvy Delgado . Ext. 213

Mass Intentions (Intenciones de Misa) Elvy Delgado Ext. 213

Outreach Ministry/Ministerio de Alcance

Fr. Laurence Tracy 544-6721

Prayer Line Fran Grillo 288-6107

Línea de Oración **Oficina** 325-4041

Pre-Cana Priscila DeJesus Ext. 214

Quinceañera (6 meses de anticipación) Elvy Delgado ..Ext. 213

Sacraments (Sacramentos)

Elizabeth M. Johnston (Muñoz) Ext. 226

Visitation of the Sick (Visitas a los Enfermos)

Priscila DeJesus Ext.214

Youth Ministry (Ministerio de los Jóvenes)

Elizabeth M. Johnston (Muñoz) Ext. 226

STEWARDSHIP GIVING & MASS ATTENDANCE

INFORMACIÓN ADMINISTRATIVA COLECTA & ASISTENCIA EN LAS MISAS

Budgeted Weekly amount needed/ Presupuesto semanal cantidad necesaria \$7850

January 13-14 de de enero - 2018 Collection / Colect \$6,663.06

1/13/18 -1/14/18 Variance (Variación).....—\$1,186.94	1/13/18 -1/14/18 Total Attendance / Total Asistencia608
7/1/16 - 6/30/17 Variance (Variación)—\$17,679	Weekly Avg. Attendance/Promedio de Asistencia Semanal792

WE ARE THE HANDS OF CHRIST IN THE HEART OF THE CITY

Reflection on the Gospel

The transformation that is a necessary consequence of hearing Jesus' call to discipleship takes place through repentance. Jesus calls and the disciples abandon all to follow him. Jesus' call was to simple fishermen while they were plying their trade. The starting point for Jesus' call to discipleship isn't with "holy" or "perfect" people; the starting point is with sinful humanity. The good news is that we can repent and believe. All we need to do is let go and let our daily lives be characterized by repentance and belief. Jesus gives us a continuing call. Our transformation doesn't come all at once but takes place throughout our lives.

We only have to repent and believe in the gospel, for indeed the kingdom of God is at hand.

(Living Liturgy, p.46)

A Prayer for Immigrant Children

Loving Father, in your infinite compassion, we seek your divine protection for refugee children who are often alone and afraid. Provide solace to those who have been witnesses to violence and destruction, who have lost parents, family, friends, home and all they cherish due to war or persecution. Comfort them in their sorrow, and bring help in their time of need. Show mercy to unaccompanied migrant children, Lord. Reunite them with their families and loved ones.

Guide those children who are strangers in a foreign land to a place of peace and safety. Comfort them in their sorrow, and bring help in their time of need. Show us how we might reach out to these precious and vulnerable children.

Open our hearts to migrant and refugee children in need, so that we might see in them your own migrant Son.

Give us courage to stand up in their defense against those who would do them harm. We ask this through your Son, our Lord Jesus Christ. Amen.

Bowlers and Sponsors needed to support our 2018 Bowl-A-Thon

March 18th
at AMF Terrace Gardens
For more details please contact:
Ray Perez (278-7439)

Readings for Jan. 28, 2017

1st: Deuteronomy 18: 15-20
2nd: 1 Corinthians 7: 32-35
Gospel: Mark 1: 21-28

WEEKLY MASSES/ MISAS SEMANALES

Saturday, January 20

4:15 p.m. (ANN) ENG Angie Ferrara by the Ferrara family

Sunday, January 21,

Third Sunday of Ordinary Time

8:45 a.m. (OLA) ENG Evelyn M. Hospedales by Evelyn Botticelli

10:15 a.m. (ANN) ENG Rose Arena by Umberto Arena

10:45 a.m. (OLA) SP José Casiano de parte de Maria Casiano

11:45 a.m. (STM) SP Para los Feligreses de la Parroquia

4:00 p.m. (STM) ENG Joseph Salipante by Arlene and Ron Miller

Monday, January 22,

Day of Prayer for the Legal Protection of Unborn Children

8:15 a.m. (ANN) ENG Mario Muñiz by mother, Maria Muñiz

7:00 p.m. (STM) SP Mass for Our Lady of Most High Grace

Tuesday, January 23,

St. Vincent, St. Marianne Cope

8:15 a.m. (ANN) ENG rev. John B. Crowley, Estate

12:10 p.m. (STM) SP Para el éxito de nuestras fuerzas

de evangelización en nuestra parroquia

Wednesday, January 24

St. Francis DeSales
8:15 a.m. (ANN) ENG For the victims of violence and terrorism

Thursday, January 25

The Conversion of St. Paul the Apostle

8:15 a.m. (ANN) ENG Eugene Craig Wilson and Eugene Reed by grandson and son

Friday, January 26

St. Timothy and Titus

8:15 a.m. (ANN) ENG For an end to the civil war in Syria

Saturday, January 27

St. Angela Merici
4:15 p.m. (ANN) ENG Mrs.

Teresa Rosa by Ida and Carm Caruso

Sunday, January 28

Fourth Sunday of Ordinary Time

8:45 a.m. (OLA) ENG Kenny Holloway by Evelyn Botticelli

10:15 a.m. (ANN) ENG For the People of the Parish

10:45 a.m. (OLA) SP Rodrigo Santos de parte de la familia Santos Rivera

11:45 a.m. (STM) SP José Barbosa de parte de su mamá Miriam Aviles

4:00 p.m. (STM) ENG Rita Mary Kramer by Leanora Simmons

Reflexión sobre el Evangelio

La transformación que es consecuencia necesaria de escuchar al llamado de Jesús al discipulado, ocurre por medio del arrepentimiento. Jesús llama y los discípulos abandonan todo para seguirlo. El llamado de Jesús fue a simples pescadores mientras hacían sus trabajos. El punto de inicio para el llamado de Jesús al discipulado no es con gente "santa" o "perfecta"; el punto de inicio es con la humanidad pecadora.

La Buena Nueva es que podemos arrepentirnos y creer. Todo lo que hay que hacer es soltarnos y dejar que nuestras vidas cotidianas sean caracterizadas por el arrepentimiento y la creencia. Jesús nos da una llamada continua. La transformación no viene inmediatamente sino que ocurre durante todas nuestras vidas. Solo tenemos que arrepentirnos y creer en el Evangelio, porque ciertamente el Reino de Dios está a la mano.

(Liturgia Viviente)

Curso del Instituto

El Instituto Pastoral Hispano ofrece un curso en La Nueva Evangelización: Vayan y Haga Discípulos en San Miguel. El curso está ofrecido el 2 & 3 de febrero y 23 & 24 de febrero. Los viernes desde las 7:00 p.m. hasta las 9:00. Los sábados desde 9:00 a.m. hasta las 3:00 p.m. El curso es gratis.

Los programas de estudio del Instituto Pastoral Hispano están diseñados para dos grupos de personas: Aquellas que buscan un certificado para servir en los ministerios pastorales; y cualquier adulto a quien le gustaría explorar estudios básicos pastorales y teológicos como parte de su formación de fe. Para más información llame Lynette Saenz, 585-328-3210 o visite: <https://www.surveymonkey.com/r/P3SXRDJ>

Weekly Calendar/Calendario Semanal

Sunday, January 21

9:00 a.m. Spanish Choir Rehearsal OLA

10:15 a.m. English Choir Rehearsal OLA

10:45 a.m. Spanish Choir Rehearsal STM Office

1:00 p.m. Spanish Ultreya Meeting

Monday, January 22

7:00 p.m. Misa de N. S. de Alta Gracia STM

Tuesday, January 23

6:30 p.m. Circulo de Oracion STM Office

6:30 p.m. Following Christ OLA Hall

6:45 p.m. Choir Rehearsal ANN

Wednesday, January 24

6:30 p.m. Finance Council ANN Hall

Thursday, January 25

6:30 p.m. Circulo de Oracion ANN

6:30 p.m. Confirmation Class 316 Bay St.

Friday, January 26

6:30 p.m. Divine Mercy Devotions ANN

7:00 p.m. Youth Group OLA

Saturday, January 27

10:00 a.m. Celebration of First Penance STM

10:30 a.m. Faith Formation 316 Bay St.

Sunday, January 28

10:45 a.m. Spanish Choir Rehearsal STM Office

2:00 p.m. Bowling League AMF Terrace Gardens Lanes

ST. FRANCES XAVIER CABRINI PARISH MINISTRIES

St. Andrew's Food Cupboard:

890 Portland Ave. 338-1764
Tues.-Fri, 9:00—11:30 a.m.

Sr. Regis Food Cupboard:

316 Bay St.

Mon. & Tues. 11:30—3:00 p.m.

Thurs. 11:30—2:00 p.m.

St. Vincent de Paul Society:

338-2330 (Call, leave message)
SVDP Store: St. Michael Hall
Fridays, 10:00 a.m.—5:00 p.m.

330-8148 www.svdprochester.org

Matthew's Closet/Beacon of Hope

Clothing Boutique:

316 Bay St. 232-5160

Tues.—Thurs. 10:00 a.m.—4:00 p.m.

Sat. 10:00 a.m.—3:00 p.m.

City East Transportation: 266-6570

Phone numbers listed are for the Individual ministries only.

**DIOCESAN FINANCIAL FRAUD & FINANCIAL ABUSE HOTLINE/
FRAUDE FINANCIERO DIOCESANO
& LÍNEA DIRECTA DE ABUSO FINANCIERO
585-328-3228, ext. 1266 / 1-800-388-7177, ext. 1266**

Se solicitan Boliadores y Auspiciadores para apoyar nuestro Maratón de Boliche 2018

el 18 de Marzo
en AMF Terrace Gardens
Para más detalles favor de hablar con:
Rey Pérez (278-7439)

Lecturas para 28 de enero 2017

1a: Deuteronomía 18: 15-20
2a: 1 Corintios 7: 32-35
Evangelio: Marcus 1: 21-28

SOMOS LAS MANOS DE CRISTO EN EL CORAZÓN DE LA CIUDAD

BURGOS INCOME TAX

**Biggest & Fastest
Tax Refunds at the Lowest Prices
*GUARANTEED!**

www.burgostax.com



***Precios más bajos que las Firmas Nacionales-¡Garantizado!**

\$25 dólares de descuento para clientes nuevos (TRAIGA ESTE ANUNCIO)

**¡Más Dinero Más Rápido!
Llame o venga hoy.**

Se Habla Español

1816 N. Clinton Ave & 1042 Norton

585-266-2680

821 N. Clinton Ave. 585-471-8517

MAS Translation Service



- Español • Inglés
- Holandés • Francés

Tel/Fax: 585-266-3990

luisabaars@gmail.com

Sirviendo a la comunidad desde el 1988



Seguro de auto con **Servicio Personal.** Sin cargos extras.



En State Farm tu recibes tarifas competitivas y un agente dedicado a ayudarte a recibir la cobertura correcta y los descuentos que te mereces. Nadie cuida de ti como State Farm. Comunícate conmigo. Déjame demostrártelo.

2511 Browncroft Blvd. Rochester, NY 14625

Phone: 585-586-0080 Fax: 585-586-3241

Berardo Jurado

STATE FARM. UN BUEN VECINO.*

Tu compañía de Seguros y Servicios Financieros.

State Farm Mutual Automobile Insurance Company (no en NJ), State Farm Indemnity Company (NJ): statefarm.co. Las pólizas, formularios y notificaciones de State Farm están escritas en inglés. Con la excepción de cualquier término pertinente a la póliza que corresponda, este documento ha sido traducido a otro idioma para conveniencia PO50014 02/05



To learn about advertising
opportunities
in this bulletin call

585.529.9530

Package deals also available with

El Mensajero Católico

Católico
El Mensajero
www.Facebook.com/MensajeroRochester twitter.com/ElMensajeroRoch
ElMensajeroRochester.com